

# Babyloch Nachrichten

Fasnächtliches Publikumsorgan der Gemeinden Rorbass, Freienstein und Teufen



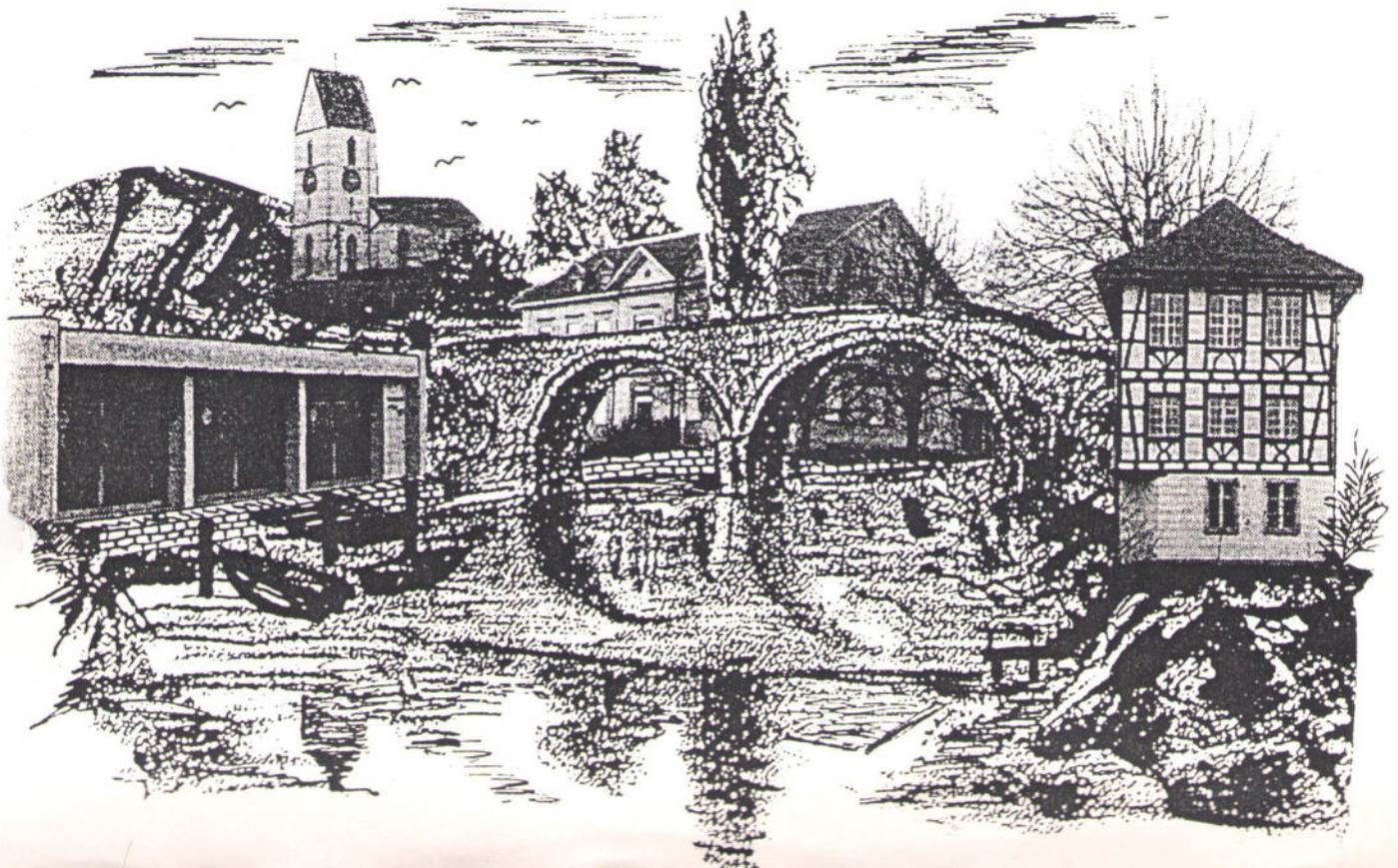
Erscheint einmal jährlich. Preis  
Verfasser nicht allen bekannt (Zum Glück)  
Reaktion unbekannt. Gerichtsstand immer  
noch Alte Brücke.

---

## NEUE BAUPLÄTZE

Durch Versetzen einiger wichtiger Bauten konnte in der Gemeinde Rorbass neues Bauland geschaffen werden. Dabei wird auch eine Zentralisierung der öffentlichen Anlagen erreicht. Somit müssen die Einwohner nicht mehr so lange Wege mit dem Auto zurücklegen, weil ja sowieso keine Parkplätze im Dorfzentrum vorhanden sind.

Siehe auch letzte Seite.





Der Gemeinderat Rorbass bedauert, dass nach einem längeren Unterbruch die Fertigstellung des Häuschens am Neuweg nicht verhindert werden konnte. Die Behörde wird aber in Zukunft wieder hart durchgreifen, vor allem bei Leuten ohne Anwalt.

Der Gemeinderat Freienstein fragt an: Wer unterrichtet uns in Sprungtechnik, damit wir einmal über unsern Schatten springen können, um an der Dorffasnacht teilzunehmen. Dasselbst Beschützerinnen gesucht.

Felix Helmi kandidiert ein weiteres Mal für den Gemeinderat. Gegen sämtliche Angriffe schützt ihn der alte Feuerwehrhelm, den er als Abschiedsgeschenk erhalten hat. Nur gegen Tiefschläge ist er noch ungeschützt.  
PS: Den Helm trägt er übrigens auch im Bett.

Steuern schon bezahlt ?

Steuern zahlen, das ist wichtig,  
drum wollten wir es machen richtig.  
Wir guckten nach: Was steht noch aus ?  
Und druckten's per Computer aus.

Wir waren alle sehr beeindruckt,  
wieviel Papier die Kiste ausspuckt.  
Jetzt kommt uns aber in den Sinn:  
Wo werfen wir die Beige hin ?

Vernichtet sollt es wirklich sein,  
drum fliegt's in den Container rein.  
Doch ein Schüler sucht Papier,  
um zu zeichnen Haus und Tier.

Er nimmt die Beige mit nach Haus  
und breitet auf dem Tisch sie aus.  
Doch seine Mutter klug und hell  
die Zahlen deutet ziemlich schnell.

Und sie tut den heiklen Fund  
in der Damenriege kund.  
Jeder weiss jetzt dank dem Verein,  
wer was bezahlt in Freienstein.

Verkehrsordnung:

Die als Sackgasse getarnte Hauptstrasse bei der alten Fabrik Rorbass hat absolutes Vortrittsrecht. Sollte dies weiterhin missachtet werden, müsste ein Fahrverbot auf den Durchgangsstrassen in Erwägung gezogen werden.

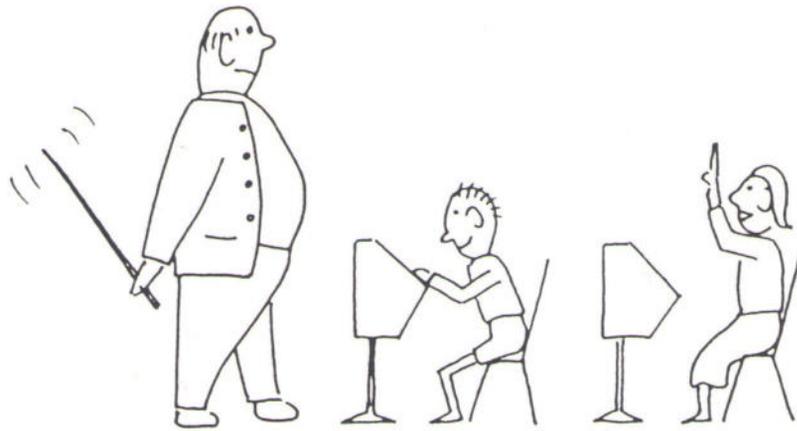
Was ist Laufbahnberatung ?

Wenn der Gemeinderat Freienstein der Schulpflege sagt, ob sie an der Oberstufe eine Laufbahn erstellen soll oder nicht.

Gesucht:  
Unbrennbarer Anhänger  
für die Gemeinde Rorbass

Der Gemeinderat Freienstein verbietet jedes Abbrechen von Häusern im Dorf, damit keine empfindlichen Baulücken entstehen.

Schade, dass der Gemeinderat im Restaurant Freihof Filet gegessen hat. Bei einem Schnitzel hätte es noch für die Bezahlung der Verkehrsposten gereicht.



### Bauen oder warten ?

Überall Mütter mit Kinderwagen  
lassen die Schulpfleger sagen:  
"Wir haben Schüler immer mehr,  
deswegen ein Konzept muss her."

Doch ist das eigentlich nicht leicht,  
damit das Steuergeld auch reicht.  
Bauen wir die Häuser alle  
oder zuerst die Turnhalle ?

Ist das Seki-Schulhaus wichtig ?  
Steht der Kindergarten richtig ?  
Braucht es auch ein Lehrerzimmer ?  
Die Fragen werden immer schlimmer.

Doch wenn wir noch weiter warten,  
braucht es keinen Kindergarten.  
Denn die Kinder, das ist klar,  
werden älter jedes Jahr.

Bald ist für sie die Schule aus  
und leer steht dann das grosse Haus.  
Und was die Schulpflege betrifft (t):  
Die hat alles fest im Griff.

### Die 4 Jahreszeiten

Der Lauf der Zeiten macht Geschichte,  
drum hört wovon ich jetzt berichte:  
Die Rorbaser Schulanlage  
klärt bestimmt die letzte Frage.  
Herr Immergrün im Frühling schützt das Kraut,  
damit der Abwart es ja nicht abhaut.  
Dreikäsehoch im Sommer dann,  
schleppen viel zu grosse Schulthecks an.  
Der Brösmelitöff im Herbst dröhnt  
und damit jedes Schulgespräch übertönt.  
Und der Winter, das ist klar,  
beginnt an einem Tag, wie wunderbar.  
Aus einer leckeren Wasserleitung munter  
sprudelt ein Bächlein die Treppe runter.

Die Fraktur- und Heimatschutz-  
behörde hat der Bauverhinderungs-  
behörde empfohlen, die von den  
Stimmbürgern gewünschte Sport-  
halle gegen 36 Einzelhallen um-  
zufunktionieren.

Da diese Gebäude klein und ganz  
unterirdisch sind, ist keine  
Beeinträchtigung des neuen Ge-  
meindezentrums zu erwarten.  
Fenster werden nicht benötigt,  
da der Schule ohnehin der  
Schnauf ausgeht.

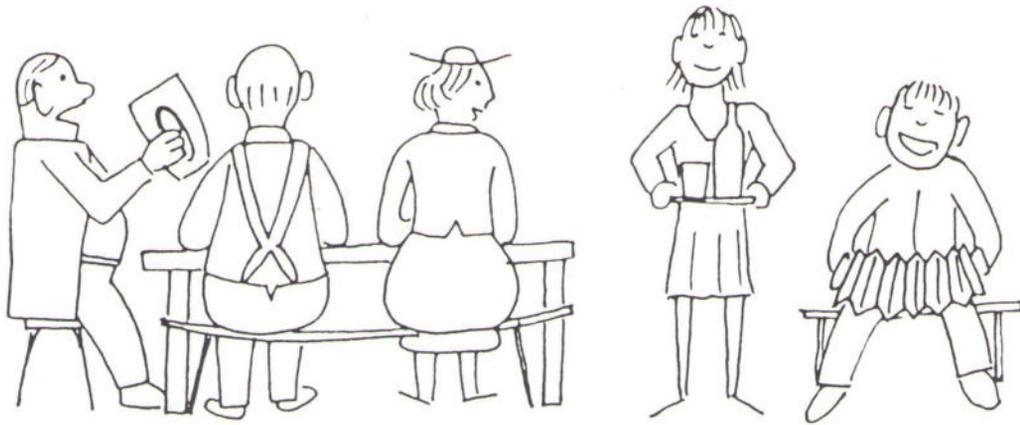
Um das Niveau in der Schule  
zu pflegen, werden die Lehrer  
zur Vorbereitung ihrer Arbeit  
ins Oberstübli geschickt.

Verkaufe dem Meistbietenden:  
mitsamt Gartenzaun  
und 100-Meter-Bahn

Röschli-Haus

H. Pfuhschlegler

Ende der Durchsage



De Franz sött am Samschtig go reise,  
 doch fällt er am Fritig vo de Gleise.  
 Statt am Samschtigmorge ufzstoh und mitzgo,  
 seit er de Schwösch: "Die sölled ohni mich goh."

Eine ganz Ernste Geschichte

Im Welschland liegt mein Motorboot,  
 dort schlag ich meine Zeit oft tot.  
 Als Kapitän auf Neuenburgs Pfütze,  
 wollt ich eine weisse Mütze.

Mit Anker und mit goldnem Rand  
 zum spazieren oft an Land.  
 Doch Vreni meine liebe Frau  
 durchschaut das Spielchen ganz genau.

Im Paket geschenkt von ihr,  
 zwei Uebergwändli gibt sie mir.  
 Und sie meint: "Mein Kommandant,  
 baue Ofen hier im Land."

Versierter Beizer  
 sucht:  
 Geländegängigen  
 Mercedes für  
 Steigungen bis zu  
 2 Promille,  
 wenn möglich auch  
 schwimmfähig.

Angebote bitte im  
 Restaurant abgeben

Eine andere Ernste Geschichte

Auf Hockenheim da freut ich mich,  
 denn jedes Jahr, da trifft man sich.  
 Autofahrer mit PS und Gas,  
 darunter solche aus Rorbas.

Nach durchzechter langer Nacht  
 hab ich mich auf den Heimweg gemacht.

Mit meinen Stühli, dem heissen,  
 sollt ich noch ein Zelt umreissen.  
 Denn irgend so ein deutscher Held  
 verband mein Auto mit dem Zelt.

Restaurant Wyberg  
 zu vermieten

Chinesisch oder  
 Arabisch

Ab sofort können alte und ausgediente Autos bei H. Landert, alte  
 Weiacherstrasse gratis abgestellt werden. Garantierter Schutz,  
 da Bewachung durch die Nachbarn.

Sobald ein geeignetes Lichtsignal erhältlich ist, wird es sofort  
 bei der Aubrücke aufgestellt, da im Moment der Verkehr wieder viel  
 zu flüssig rollt. Für weitere Brückenrenovationen müsste dann kei-  
 nes mehr aufgestellt werden.

## Postologie

Stasch am Schalter nöd ganz vorne  
nützt nüt, chasch no so horne.  
Eis Türli gsesch vo wite  
umrotiere tüends bis z'vierte.

Vor 30 Jahr, vos Poscht händ baue,  
händs zwei Fänschter gmacht, die schlaue.  
Doch Kolonne schtah, das isch en Hit,  
mir sind halt bi Bankdiräkterlüt.

Wänn die ja wüsstet, wie mir isch z'Muet,  
ich muess doch zahle, de Carillo chunnt.  
Drum fahr ich jetzt uf Embri ue,  
blased mir doch all i d'Schue.

## Adel in Rorbass ?

Salat und Rüepli lieb ich sehr,  
drum pflanz ich täglich davon mehr.  
Und für die Kabis, Kohl und Sellrie alle  
baut ich eine grosse Halle.  
Denn mit Gemüse wurd ich reich,  
drum nennt man mich jetzt Gurken-Scheich.

An alle Hausfrauen: Ab diesem Jahr kann die Friteuse im Schwimmbad gemietet werden, da bei etwas weniger Leuten ohnehin keine Pommes-frites zubereitet werden.

Baden in den Dorfbrunnen: Ab sofort ist das Baden für Hunde wieder erlaubt, aber nur, wenn der Meister mitbadet.

## Suche dringend

Da durch einen verirrten Lastwagen mein Gartenzaun schon wieder zerstört wurde, suche ich per sofort einen sogenannten Stehaufhag (Gummi).

Der Rothe Tambour

## Baulücke

Mitten im Dorf da steht ein Haus  
von aussen sieht's verlottert aus.  
Und es hat so seine Tücke:  
Bei Abbruch gibt's 'ne grosse Lücke.  
Drum verbietet dies der Gemeinderat,  
so dass die Schule schritt zur Tat.  
Sie schaute sich um genauer  
und kaufte ein Stück der Berliner Mauer.  
So fällt kein Ziegel und kein Topf  
auf einen Gemeinderätlichen Kopf.

Anfrage der Riege von  
Männern im Babyloch  
an den leichten Ruedi:

Dürfen wir dieses Jahr  
im Gemeindesaal auch  
wieder den Frühlings-  
putz durchführen ?

Mir sind ä super Gugge  
und tüend au Wisse schlucke.  
Doch i der Fasnachtszyt  
do simmer immer fit.

Hast du mal kein Geld mehr,  
musst du in die Traube gehen.

Gesucht:

Stimmzählmaschine  
ev. kombinierbar  
mit Aktenvernichter

### Dorfpolitik

In Rorbas und in Freienstein,  
da gibt es einen Schiessverein.  
In beiden Orten auch  
ist Gemeindeversammlung Brauch.

In Freienstein da durft ich fragen  
und sie taten mir die Antwort sagen.  
In Rorbas fragte ich das weitere,  
doch ich heisse Seiterle.

Der Gemeinderat tat mir nun kund,  
dass ich zu halten habe den Mund.  
Drum weiss ich jetzt, ich armer Wicht,  
was sie wollen in Rorbas nicht.

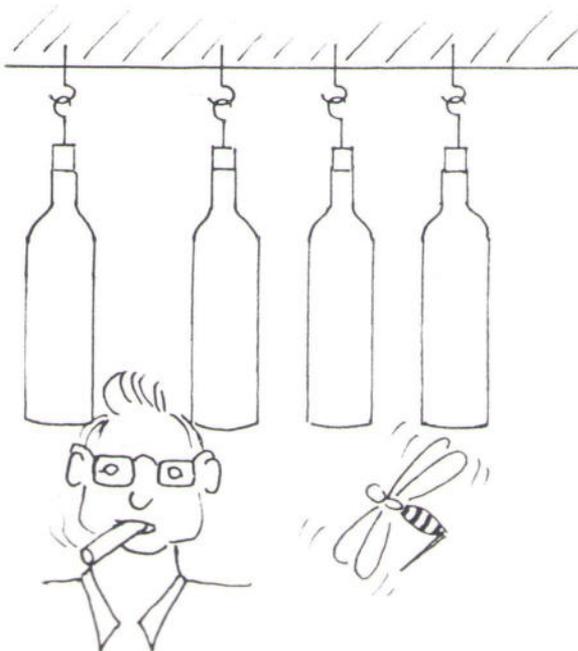
### Noch mehr Dorfpolitik

Der Friedhof wird halt bald zu klein,  
es passen keine Särge mehr rein.  
An Land da fehlt's daneben sehr,  
weil Max nicht gibt den Parkplatz her.

Einen Platz sie fanden ziemlich schnell,  
ein bischen luftig, aber adfür hell.  
Von der Kirche liegt er aber fern,  
das sehen gar nicht alle gern.

Jedes Dorf bestimmt allein:  
Soll das unser Friedhof sein ?  
Sie sagen JA in Freienstein;  
doch wir in Rorbas sagen NEIN.

### Weihnachten bei Fritz Bienenstich:



Gesucht:

Aktenvernichter

für noch nicht  
bezahlte

Steuerrechnungen

Suche Landarbeiter  
für Maisernte  
von Hand

Gurken-Scheich

Erweiterung des Pub

Dank des grossen Erfolges  
nehmen wir noch weitere  
Hunde an zum Bellen.

Wer hat es gesehen ?  
Wo wurde es gesehen ?  
Wann tagt es ?

Das FASNACHTSKOMITEE

Gesucht:

Für Schulsilvester 1990

BRANDOBJEKT

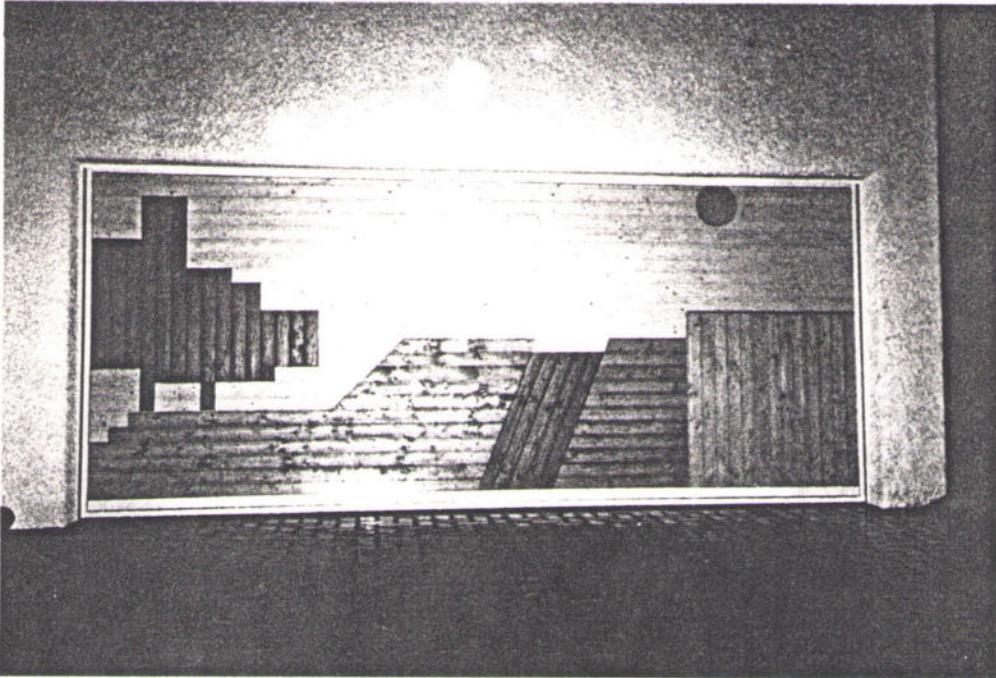
Melden bei Pf. Adi

Zur Unterstützung des  
Feuerwehrkommandanten  
gesucht:

Freiwillige Feuerwehr-  
Veteranen

Mindestens 80-jährig

## Kunst im Dorf



### Maler zu Fuss

Trotz weisser Hosen und weisser Schürze,  
auch dein Auto braucht die Würze.  
Wo hast du nur den Kopf am Morgen,  
ist er voller, als dein Benzintank, mit Sorgen ?  
Musst du halt das Benzin selber tragen,  
denn ohne, lieber Hans, fährt auch kein Malerwagen.

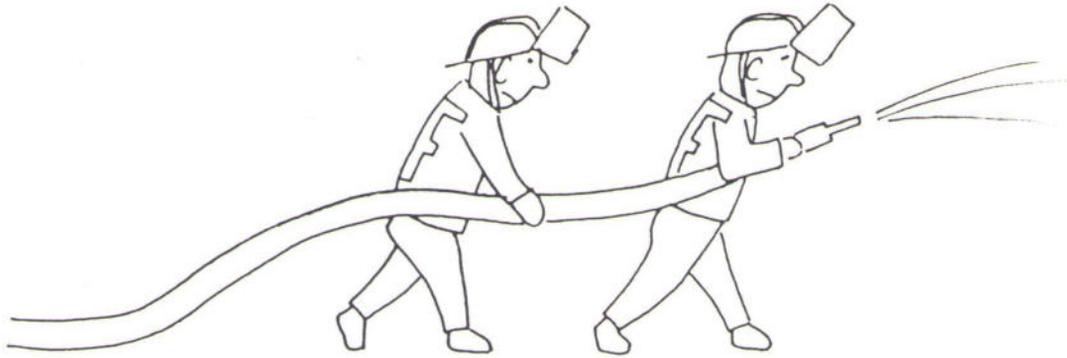
In Rorbas wurde beschlossen, das Sigristenhaus käuflich zu erwerben, um im Falle einer Weiterausbreitung der Pfarrersfamilie gewappnet zu sein.

Psst. Ja nicht weitersagen: In Rorbas wird jeweils nach der Rechnungs-gemeindeversammlung ein Apéro serviert.

### Diebstahlsicherung im Berghof ?

Grosse Hunde dick und schwer,  
doch die Kasette, die ist leer.

Die Kirchenpflege Rorbas setzt ihre Erneuerungswahl absichtlich auf den 1. April fest, damit nicht gewählte Schulpfleger und Schulpflegerinnen sich auch noch für ein Amt in der Kirchenpflege bewerben können.



Für die Feuerwehr Rorbas wurde ein neues Konzept ausgearbeitet:  
Danach beginnt die Hauptübung 10 Minuten früher und endet auch 10 Minuten später. Dadurch können die neuen Uniformen besser ausgenützt werden.

In Freienstein dagegen wird die Feuerwehr bis auf den Kommandanten reduziert, da es sowieso nie brennt. Sollte es aber doch einmal brennen, würde der Bauvorstand mit dem grossen Rohr einspringen.

#### Feuerwehr, dein Freund und Helfer

Fällt dir der Bund Schlüssel in den Schacht,  
sei's am Tag oder in der Nacht,  
verzage nicht und frag auch keine Tanten,  
sondern hol den Vize-Kommandanten.

Im Loch da stinkt's und s'ist so grau,  
der Vize denkt: "Ich bin halt schlau  
und werd die lange, dichte Hose tragen  
um mich dann in die Scheisse hinabzuwagen."

Dort sieht er dann mit etwas Mühe  
die Schlüssel glänzen in der Brühe.

Entzückt beugt er sich nach dem Fund,  
doch sofort tut ihm etwas Feuchtes kund,  
dass die Hosen oben halt sind offen;  
vor Schreck wär er beinahe noch eroffen.

Doch gerettet sind die Schlüssel,  
und die dichten Hosen erweisen sich als Schüssel:  
Denn die Sauce, die oben lief hinein,  
trägt er nicht gerade fröhlich heim.

Feuerwehr Rorbas  
spezialisiert auf  
Wespen und  
Hornissenfang  
Anmeldung:  
H. Wittweiler

#### Gesucht:

Strassenkarte vom  
Dättenberg.  
Abzugeben auf der  
Gemeindekanzlei

#### W. Pfeifers Sonntagslied

Ach wie schlägt mir, als altem Feuerwehrkommandant das Herz unterm Hemd,  
wenn am Abend mein Motormäher brennt.

Das Feuerwehrkommando dankt allen, die beim Übungsparcours so wacker mitgemacht haben. Vor allem beim Posten mit der Motorspritze sah man, wie breit die Ausbildung war.

### Nichts als Aerger

Da es in Rorbas nie brennt,  
wollt ich schauen, wie die Feuerwehr rennt.  
Also liess ich die Sirene laufen  
und sie kamen bald in Haufen.

Doch in meiner grossen Eile  
vergass ich zu schreiben eine kleine Zeile  
an die ahnungslose Polizei,  
dass es eine Uebung sei.

Und wir sperren flink die Strasse,  
auch die Samariter fanden keine Gasse.  
Mit dem Pikett gab es auch noch Aerger,  
und Schuld ist jetzt der Ueli ...

### Freiwillige vor

Zu Hause hatt ich nichts zu tun,  
doch wollt ich heute gar nicht ruhn.  
Ich ging ins Dorf, doch nicht ins Trübli,  
man kennt mich ja, den Hans von Schrübli.

So fuhr ich Richtung Freihof dann,  
da sah ich manchen andern Mann  
in orange Kleid am Strassenrande  
- Uebung vergessen ? - welche Schande.

Schnell stellt ich mich auch noch dazu,  
denn der Kommandant befahl schon Ruh.  
Bald bemerkt ich meinen Irrtum,  
es hatte nur das Kader Uebung.

### Achtung

In Freienstein dürfen ab  
sofort keine Gartenab-  
fälle mehr verbrannt wer-  
den, wenn in Rorbas  
Alarmübung ist, da sonst  
die Feuerwehr den rich-  
tigen Brandherd nicht  
findet.

1988: Kein Wein  
muss das sein ?  
Fragten wir  
und tranken Bier.

1989: Kasse voll,  
das ist ja toll.  
Dachten wir  
und tranken Bier.

Sommer: Geld nicht mehr da,  
jeder ass den Servelat.  
Hörten wir  
und bekamen Bier

Hauptübung zu Ende:  
Grosse Wende ?  
Wir kamen rein  
und erhielten Wein.



Babyloch kann ruhig schlafen,  
der Löschservice macht sich zu schaffen.

# Haben Sie gewusst,

- dass ein Feuerschauer noch lange kein Feuerlöscher ist ?
- dass es der Schulpflege gelungen ist, nach dem Bau von drei Pavillons noch Raum für ein Schulzimmer in der bestehenden Anlage zu finden ?
- dass die Gemeinde Rorbas Bauland fast gratis verkauft ?
- dass die Kader der Feuerwehren von Rorbas, Freienstein und Teufen bereits gemeinsam Vorträge besuchen ?
- dass das Restaurant Wechselstube wieder geöffnet ist ?
- dass sich Hans Wittweiler dem Schulpräsidenten vorstellen wollte ?
- dass der Schilderwald an der Heerenstegstrasse das Waldsterben verdecken soll ?
- dass die Schulpflege ihre Sitzungen immer auf den Montag festsetzt, damit ein Schulpfleger nachher im Freihof sein Sandwich essen kann ?
- dass in Rorbas nur noch dann Gemeindeversammlungen stattfinden, wenn kein Restaurant geöffnet ist ?
- dass in Freienstein keine Informationspflicht gegenüber Beizern besteht ?
- dass an der Nauengasse eine Lehrerinnenbleibe steht ?
- dass der Gemeinderat immer noch meint, der Schulhausabwart schreibe die Fasnachtszeitung ?
- dass die Besammlung zur diesjährigen Männerriege-reise schon am Vorabend beginnt, damit sicher alle auf sind ?
- dass in Teufen ab Frühjahr eine Tankstelle mit Selbstbedienung eröffnet wird, damit gestresste Bauern den Weg nach Freienstein nicht mehr unter die Füsse nehmen müssen ?
- dass im Al Cervo die Weihnachtskerzen auch im Frühling noch brennen ?
- dass neue Schulpflegerinnen nicht nur ein bisschen Zeit haben dürfen ?
- dass das Salzfahrzeug in Rorbas auch für Taxifahrten ausserhalb der Gemeinde verwendet werden kann ?
- dass die Firma Hüppi auf Ende 1989 unter der Leitung von Geissenpeter im Freihof noch Abbrucharbeiten übernommen hat ?
- dass man auch vor der Papeterie Dünki sein Wagenschlüssel nicht stecken lassen soll ?
- dass am 11.11.91 das Personal des Restaurant Heimat wieder sein Pyjama zeigt ?

## Neues Dorfzentrum in Rorbas

Durch die Verlegung der öffentlichen Bauten wird auch der private Verkehr verändert. Der Feuerwehrkommandant wird den Brandplatz mit seinem Boot erreichen. Die Gemeinderäte überqueren die Töss nach ihren langen Sitzungen bei Nacht und Nebel mit Ruderbooten. Die Schüler kommen nicht mehr mit dem Velo, sondern mit dem Schlauchboot in die Schule. So können sie auch gleich heisse Köpfe abkühlen.

Durch ihre Nähe zum Coop können sich die Gemeinderäte ihre Zvieribrote gleich mit der Rohr-Post schicken lassen. Gleichzeitig kann auch der Parkplatz bei der Bäckerei ungefährlicher umgebaut werden.

Durch die Verlegung des Schulhauses ist endlich Platz für eine neue Schiessanlage auf den heutigen Pausenplätzen vorhanden. Somit hat auch das ganze Dorf etwas vom Schiesslärm. Für die Schützen ist auch das Restaurant gleich in der Nähe.

Da die Kirche jetzt mitten im Dorf steht, wo sie auch hingehört, kann endlich der Friedhof vergrössert werden.